

3. Mose 1



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und der HERR^{H3068} rief^{H7121 H413} Mose^{H4872}, und er redete^{H1696} zu^{H413} ihm aus^{H4480} dem Zelt^{H168} der Zusammenkunft^{H4150} und sprach^{H559}: 2 Rede^{H1696} zu^{H413} den Kindern^{H1121} Israel^{H3478} und sprich^{H559} zu^{H413} ihnen^{H1992}: Wenn^{H3588} ein Mensch^{H120} von^{H4480} euch dem HERRN^{H3068} eine Opfertgabe^{H71331} darbringen^{H7126} will, so sollt ihr vom^{H4480} Vieh^{H929}, vom^{H4480} Rind^{H1241} und Kleinvieh^{H6629}, eure Opfertgabe^{H7133} darbringen^{H7126}. 3 Wenn^{H518} seine Opfertgabe^{H7133} ein Brandopfer^{H5930} ist vom^{H4480} Rindvieh^{H1241}, so soll er sie darbringen^{H7126}, ein Männliches^{H2145} ohne^{H8549} Fehl^{H8549}; an dem Eingang^{H6607} des Zeltes^{H168} der Zusammenkunft^{H4150} soll er sie darbringen^{H7126}, zum Wohlgefallen^{H7522} für ihn vor^{H6440} dem HERRN^{H3068}. [?]^{H413} 4 Und er soll seine Hand^{H3027} auf^{H5921} den Kopf^{H7218} des Brandopfers^{H5930} legen^{H5564}, und es wird wohlgefällig^{H7521} für ihn sein, um Sühnung^{H3722} für^{H5921} ihn zu tun^{H3722}. 5 Und er soll das junge^{H1121 H1241} Rind^{H1121 H1241} schlachten^{H7819} vor^{H6440} dem HERRN^{H3068}, und die Söhne Aarons^{H175}, die Priester^{H3548}, sollen das Blut^{H1818} herzubringen^{H7126} und das Blut^{H1818} ringsum^{H5439} an^{H5921} den Altar^{H4196} sprengen^{H2236}, der^{H834} an dem Eingang^{H6607} des Zeltes^{H168} der Zusammenkunft^{H4150} ist. 6 Und er soll dem Brandopfer^{H5930} die Haut^{H6584} abziehen^{H6584} und es in seine Stücke^{H5409} zerlegen^{H5408}. 7 Und die Söhne^{H1121} Aarons^{H175}, des Priesters^{H3548}, sollen Feuer^{H784} auf^{H5921} den Altar^{H4196} legen^{H5414} und Holz^{H6086} auf^{H5921} dem Feuer^{H784} zurichten^{H6186}; 8 und die Söhne^{H1121} Aarons^{H175}, die Priester^{H3548}, sollen die Stücke^{H5409}, den Kopf^{H7218} und das Fett^{H6309} auf^{H5921} dem Holz^{H6086} zurichten^{H6186} über^{H834 H5921} dem Feuer^{H784}, das^{H834} auf^{H5921} dem Altar^{H4196} ist. 9 Und sein Eingeweide^{H7130} und seine Schenkel soll er mit Wasser^{H4325} waschen^{H7364}; und der Priester^{H3548} soll das Ganze^{H3605} auf dem Altar^{H4196} räuchern^{H6999}: es ist ein Brandopfer^{H5930}, ein Feueropfer^{H801} lieblichen^{H5207} Geruchs^{H7381} dem HERRN^{H3068}. [?]^{H3767}

10 Und wenn^{H518} seine Opfertgabe^{H7133} vom^{H4480} Kleinvieh^{H6629} ist, von^{H4480} den Schafen^{H3775} oder von^{H4480} den Ziegen^{H5795}, zum Brandopfer^{H5930}, so soll er sie darbringen^{H7126}, ein Männliches^{H2145} ohne^{H8549} Fehl^{H8549}. 11 Und er soll es² schlachten^{H7819} an^{H5921} der Seite^{H3409} des Altars^{H4196} nach Norden, vor^{H6440} dem HERRN^{H3068}; und die Söhne^{H1121} Aarons^{H175}, die Priester^{H3548}, sollen sein Blut^{H1818} an^{H5921} den Altar^{H4196} sprengen^{H2236} ringsum^{H5439}. [?]^{H6828} 12 Und er soll es in seine Stücke^{H5409} zerlegen^{H5408} mit^{H854} seinem Kopf^{H7218} und seinem Fett^{H6309}; und der Priester^{H3548} soll sie auf^{H5921} dem Holz^{H6086} zurichten^{H6186}, über^{H834 H5921} dem Feuer^{H784}, das^{H834} auf^{H5921} dem Altar^{H4196} ist. 13 Und das Eingeweide^{H7130} und die Schenkel soll er mit Wasser^{H4325} waschen^{H7364}; und der Priester^{H3548} soll das Ganze^{H3605} darbringen^{H7126} und auf dem Altar^{H4196} räuchern^{H6999}: es^{H1931} ist ein Brandopfer^{H5930}, ein Feueropfer^{H801} lieblichen^{H5207} Geruchs^{H7381} dem HERRN^{H3068}. [?]^{H3767}

14 Und wenn^{H518} ein Brandopfer^{H5930} vom^{H4480} Geflügel^{H5776} seine Opfertgabe^{H7133} ist dem HERRN^{H3068}, so soll er von^{H4480} den Turteltauben^{H8449} oder von^{H4480} den jungen^{H1121} Tauben^{H3123} seine Opfertgabe^{H7133} darbringen^{H7126}. 15 Und der Priester^{H3548} bringe^{H7126} sie zum^{H413} Altar^{H4196} und kneipe ihr den Kopf^{H7218} ein und räuchere^{H6999} sie auf dem Altar^{H4196}, und ihr Blut^{H1818} soll ausgedrückt^{H4680} werden an^{H5921} die Wand^{H7023} des Altars^{H4196}. [?]^{H4454} [?]^{H4454} 16 Und er trenne^{H5493} ihren Kopf^{H4760} mit seinem Unrat^{H5133} ab^{H5493} und werfe^{H7993} ihn neben^{H681} den Altar^{H4196} nach Osten^{H6924}, an^{H413} den Ort^{H4725} der Fettasche^{H18803}. 17 Und er soll sie an den Flügeln^{H3671} einreißen^{H8156}, er soll sie nicht^{H3808} zertrennen^{H914}; und der Priester^{H3548} soll sie auf dem Altar^{H4196} räuchern^{H6999}, auf^{H5921} dem Holz^{H6086}, das^{H834} über^{H5921} dem Feuer^{H784} ist: Es^{H1931} ist ein Brandopfer^{H5930}, ein Feueropfer^{H801} lieblichen^{H5207} Geruchs^{H7381} dem HERRN^{H3068}.

Fußnoten

1. H. Korban: eig. Darbringung (vergl. Kap. 7,15). So überall in diesem Buch
2. Eig. sie (die Opfertgabe; vergl. die Anm. zu Kap. 3,2)

3. d.h. der Asche alles dessen, was als Opfer verbrannt wurde